

Redmine - Feature #5716

I18n module should fall back to English if a translation string was not found

2010-06-20 22:50 - Holger Just

Status:	Closed	Start date:	2010-06-20
Priority:	Normal	Due date:	
Assignee:		% Done:	0%
Category:	Translations	Estimated time:	0.00 hour
Target version:			
Resolution:	Duplicate		
Description			
<p>Most of the time, a developer is able to contribute translations for her native tongue and English. It is also rather cumbersome to always having to update the translations files.</p> <p>The I18n module should therefore directly search for a matching English translation before reporting a missing translation. This would allow to update translation files only when there are really new contributions. it would also prevent the language files getting "soiled" with English texts.</p>			
Related issues:			
Duplicates Redmine - Feature # 5518: Graceful fallback for "missing translati...		Closed	2010-05-13

History

#1 - 2010-06-20 22:56 - Felix Schäfer

- Assignee deleted (Azamat Hackimov)

How I many times have I wondered why that wasn't the case already!

(oh, and not sure how much Azamat can do about it, so I removed the auto-assigned-to)

#2 - 2010-06-21 21:23 - Azamat Hackimov

Yes, this would be very useful. There already opened ticket #5518 about that.

#3 - 2010-06-21 21:23 - Azamat Hackimov

- Status changed from New to Closed

- Resolution set to Duplicate

#4 - 2011-01-03 21:40 - Jean-Philippe Lang

Felix Schäfer wrote:

| *How I many times have I wondered why that wasn't the case already!*

Running a rake task to update the locales is not a big deal and people who want to update a translation file can easily see what is not translated yet. Fallbacks can be usefull for plugins that won't provide translations for all/future supported locales but we don't need to make the core slower:

```
>> Benchmark.ms { 1000.times { I18n.t(:test) } } # 1-level fallback  
=> 93.75
```

```
>> Benchmark.ms { 1000.times { |18n.t(:test) | } # no fallback  
=> 31.25
```

Fallbacks will be added in 1.2 (see #5518) but we'll keep updating core locales with english strings.